

Tiempo probable:  
Aguaceros  
Más frío

POL. XXVII.—NUMERO 4306.

## ROOSEVELT ADVIERTE EL PELIGRO DE INMISCUIR LA POLITICA EN LA LABOR DE AUXILIO A CESANTES

DECLARA ANTE LOS AGENTES DE BIENESTAR PUBLICO QUE NO DEBE EXISTIR PARTIDARISMO

El municipio deberá soportar sus propias cargas. Más de trescientos agentes concurrieron a la reunión, siendo instruidos de la labor que tienen que realizar

ALBANY, N. Y., octubre 29. (AP) En un discurso pronunciado durante la sesión de agentes urbanos de bienestar público con el propósito de instruirlos en el deber de no permitir que la política interfiera con la labor de bienestar, Franklin D. Roosevelt advirtió el peligro que existía de inmiscuir la política en la labor de bienestar.

“No debemos permitir que en la oficina municipal primaveral se diga que personas necesitadas de ayuda no pudieran obtenerla porque son republicanas o demócratas o pertenecen a tal o cual partido”, dijo el jefe de la oficina.

Más de 300 agentes de bienestar público concurrieron a la reunión, siendo instruidos por el presidente de la comisión administrativa, Mr. J. Strauss, sobre el procedimiento a seguir para sus respectivas solicitudes tendientes a una partición en la distribución del subsidio de \$20,000,000 asignado para el auxilio de los que se encuentran actualmente sin trabajo. (Sigue en la 2a. pág.)

## 15,000 voluntarios visitarán casa por casa en N. Y. pidiendo para los cesantes

El gobernador Smith preside la caritativa obra.—Se espera reunir \$12,000,000 y ya se han recibido alentadores donativos

Durante el día de ayer el ex gobernador del estado de Nueva York, Alfred Smith, estuvo estudiando cuidadosamente el plan que para recaudar fondos el “Emergency Employment Relief Committee” había en práctica durante diez días a partir del 16 de noviembre, y que consistirá en un reclamo que se hará manzanas por manzanas y casa por casa en la ciudad de Nueva York.

Mr. Smith y su jefe de personal, Mr. Thomas L. Robinson, están en la actualidad reclutando los 15,000 voluntarios que para la magna tarea hacen falta, además de los que ya desde el día 19 del mes de octubre se hallan ocupados en la campaña general al mismo fin.

Refiriéndose a la campaña para recolección de fondos, el dinámico y entusiasta ex gobernador del estado dijo: “El ayudar a los cesantes es un deber de todos nosotros, y es un deber que no se puede dejar a los ricos. Los que tienen que dar sino que es necesario y cívico que den todos y que lo hagan, se llevará a cabo la campaña, manzanas por manzanas, casa por casa, para que los habitantes de Nueva York tengan ocasión de demostrar su generosidad y su altruismo.”

Para llevar a cabo la campaña, se han dividido en distritos las manzanas con el objeto de organizar eficazmente la campaña, y que todos los rincones de la ciudad sean recorridos por las manzanas vecinales en el reducido espacio de diez días.

Entre tanto, el referido “Emergency Employment Relief Committee” ha anunciado que es altamente alentador el notar que los que se han comprometido a dar donativos de \$100,000,000 en el mes de octubre, no sólo han cumplido con su deber, sino que han excedido el valor de cien mil dólares cada uno, lo cual representa una contribución de un 66 por ciento mayor del año último.

El presidente del “Emergency Employment Relief Committee”, Mr. Gibson, hablando de la campaña que Mr. Smith se ha comprometido a dar, dijo: “El año último, el comité, encabezado por Mr. Bond, reunió la suma de \$100,000,000 de 172,000 donantes por un año me consideraría de \$100,000,000 y no se junta por medio la suma de \$12,000,000,000.”

Un plan de alivio. La Sociedad Nacional de Manos Obreras, cuyo comité de relaciones se halla reunido en Nueva York actualmente ha manifestado que la ayuda a los desempleados debe de venir no por medio de pensiones sino por medio de trabajos que se abonen por trabajo hecho.

En nombre de dicho comité, Mr. William Ganson Rose, presidente de la “National Association of Manufacturers”, ha manifestado que en todas las industrias de los Estados Unidos en donde se emplean más de cinco personas, se

## Perú y Rusia ven las elecciones con criterios opuestos

Para la prensa comercial peruana, el pueblo británico repudia las izquierdas

LA PRENSA RUSA VE LA VICTORIA COMUNISTA

Calculase que el proteccionismo y el capitalismo traerán la guerra... y comunismo

LIMA, Perú, octubre 29. (AP) El diario peruano “El Comercio” hace resaltar que el triunfo de los partidos de la derecha en el mundo, haciendo comentarios a propósito de los resultados de las elecciones británicas, en las cuales triunfaron los conservadores, es la reacción natural contra el fracaso de los métodos que los partidos de la izquierda habían tratado de poner en práctica desde la guerra mundial.

El diario encuentra también analogía entre las elecciones británicas y las peruanas, que han dado un triunfo inesperado a los conservadores.

Termina “El Comercio” diciendo que el capital exportado cuando parecía haber triunfado el partido aprista, está ahora regresando, habiendo mejorado el cambio del sol de oro.

El reverso. MOSCÚ, Rusia, octubre 29. (AP) Los conservadores británicos han llevado a la cámara de los comunes la mayoría máxima que haya obtenido allí un partido en el parlamento, dice hoy la prensa de Moscú, pero en realidad las elecciones británicas han sido una victoria para el comunismo.

El diario “Pravda” dice que la gran mayoría conservadora implica un nuevo ataque contra la Rusia soviética y además un ataque por la burguesía contra las clases trabajadoras, lo que precipitará la revolución de las masas y el fortalecimiento de la influencia comunista en el imperio británico.

El diario “Izvestia”, bajo el título de “La Victoria de la Reacción”, dice que el aspecto más significativo no era la ganancia conservadora sino el hecho de que la victoria se obtuvo bajo el lema de “proteccionismo”.

“Inglaterra como país con libertad de comercio pasa de la vieja etapa”, dice. Esto da nuevo ímpetu al proteccionismo en todos los países capitalistas y aumenta el peligro de guerra. Esto sólo precipitará el movimiento hacia el socialismo.”

Elecciones peruanas. LIMA, Perú, octubre 29. (AP) Los resultados electorales presidenciales arrojan hasta ahora las siguientes cifras:

Sánchez Cerro, 136,674 votos; Haya de la Torre, 92,106; Jara Ureta, 20,824; Osorio, 11,240.

Aviadores agasajados. LIMA, octubre 29. (AP) El ministro de Fomento, Sr. A. Edison, ha recibido una recepción en honor de los aviadores brasileños del “Duque de Caixas”, llegado a esta ciudad de Bolivia, en jira de confraternidad por la América.

Edison y \$8,000 a Fred Ott, antiguo empleado del inventor.

Nada se lega para caridad pública o instituciones de la índole. Charles Edison manifestó después de haberse dado lectura al testamento que la firma Thos. A. Edison Industries Inc. tiene un capital excedente de \$7,000,000; extraordinariamente sin embargo se ha informado que el valor en total de la corporación dicha pasa de \$12,000,000.

En una de las cláusulas del testamento se indica que los dos hijos herederos mencionados—sus hijos—tienen arbitrio para disponer de las cantidades que a su voluntad serán distribuidas a los hijos mayores (del primer matrimonio), la suma de las mismas, la forma de su distribución y la época en que deben ser verificadas.

La fortuna de Edison invertida en la firma Thos. A. Edison Industries Inc. debe ser dividida por igual y repartida entre los dos beneficiarios Charles y Theodore Edison. También se lega a nombre de los mismos toda la propiedad que incluye el laboratorio y la planta adyacente.

Los cuatro hijos del primer matrimonio de Edison son: Mrs. Marian Edison Osier; Thomas A. Edison, Jr.; Mrs. John Eyre Sloane y William L. Edison.

El ministro de China en el Brasil de viaje para N. York

RIO DE JANEIRO, octubre 29. (AP) Chen-Sai-Tai, ministro de China en el Brasil, partió hoy para Nueva York a bordo del “Southern Cross” de viaje para Shanghai, a representar al gobierno del norte en la conferencia con los surianos.

## Mil doscientos mejicanos más salieron ayer repatriados de los Estados Unidos

En diez meses han regresado unos 80,000.—Muerdos en accidente aéreo.—Garantías religiosas.—No llega plata a Méjico.—Revisión de contratos de trabajo

LOS ANGELES, California, octubre 29. (AP) Mil doscientos mejicanos repatriados salieron hoy en dos trenes especiales para Ciudad Juárez y Nogales.

Los trenes fueron despachados por la junta de supervisores del condado de Los Angeles, que ha ayudado a repatriar a otros 1,547 durante los últimos meses.

De 60,000 a 80,000 mejicanos han regresado a Méjico desde el primer de enero, dijeron los funcionarios, principalmente debido a las dificultades de carácter económico.

Muerdos en accidente. CIUDAD DE MEJICO, octubre 29. (AP) La Corporación Aeronáutica de Transporte recibió anoche informe de su oficina de corrección al efecto de que un piloto y dos mecánicos habían muerto en un accidente de aeroplano en la mañana en el aeródromo de Torreón.

El aeroplano no pertenecía a la compañía, ni se conocían los nombres ni las nacionalidades de las víctimas.

## Tropas japonesas y rusas convergen en Manchuria a “proteger el ferrocarril”

Grave situación en expectativa.—Choques chino-japoneses con muertos y heridos.—Estados Unidos requieren la publicación de su última nota.

TOKIO, Japón, octubre 29. (AP) Las dificultades creadas por la controversia motivada por la ocupación del sur de Manchuria por los japoneses, amenazaban hoy con resolverse en una situación grave. Soldados desorganizados convertidos en bandidos aumentaban en la región sus actividades y los diarios locales decían que estaban poniendo en peligro las propiedades en que los japoneses están interesados.

El gobierno ruso, que en unión de la China controla el ferrocarril del este chino a través del norte de Manchuria, ha enviado, según los mismos diarios, tres trenes militares con 600 soldados a la frontera de Stiskar para proteger la línea, pero esto no era confirmado en la cancillería de aquí.

Los bandidos saquearon varias estaciones y pequeños pueblos a lo largo del ferrocarril chino Siping-kai-Taonan, en el que los japoneses están interesados financieramente. La agencia de noticias Rengo (japonesa) decía que los banditos atacaron anoche una guarnición japonesa cerca de Kinousha.

Se anuncia que un oficial y dos soldados japoneses y cincuenta rusos habían muerto en el ataque.

Se anunciaron otras escaramuzas, en todas las cuales los chinos fueron rechazados después de sufrir bajas.

Mosú fué notificado por el gobierno de Tokio de que el ferrocarril manchuriano operado por japoneses estaba enviando una patrulla a reparar el puente del ferrocarril Taonan-Anganghi a través del río Monni en Tsitsihar, que se alega fué destruido por soldados chinos.

El gobierno de Tokio deseaba que los rusos se penetraran de que el único objeto del Japón con este movimiento era mantener abierta la línea Taonan-Anganghi, importante surtidor del ferrocarril del sur manchuriano.

Un pequeño destacamento de soldados japoneses acompañará a los ingenieros. Parece que los rusos hicieron algunas objeciones a los repatriados por los japoneses, en concepto de que el puente por ser usado para los movimientos de tropas.

LA POLICIA DE CHICAGO ORDENA EL ARRESTO DE LOS SECUACES DE CAPONE “A LA VISTA”

CHICAGO, octubre 29. (AP) La policía de la localidad, en un grupo, verificó hoy una incursión de sorpresa en el departamento del Hotel Lexington, donde tiene su “campo de operaciones” o (tenía) Alfonso Capone y su estado mayor. En el departamento no se encontró sino el personal del servicio doméstico.

El “raid” fué dirigido personalmente por el jefe de la división secreta señor William Schoemaker, quien indicó que esta actividad era el comienzo de una enérgica campaña que se proponía poner en ejecución para echar mano de todos los que siguen a Capone en sus depredaciones. Hanse impartido órdenes de arrestar a los secuaces de Capone “a la vista.” Varios nombres de conocidos criminales figuran en la lista dada por el jefe a sus subalternos, con órdenes estrictas de arrestarlos “donde los encuentren.”

La policía ha descubierto que los secuaces de Capone, manifestados repetidamente, de que pudieran ser envenenados “por sus enemigos” no le dejaban dormir tranquilo ni en su celda de la cárcel del condado de Cook.

En el cuarto piso del “Lexington” que aparentemente se había reservado por completo para el jaque bandolero y su caterva de criminales, las policías que verificaron la incursión de esta mañana encontra-

## Habana de nuevo patrullada por rondas armadas

Vuelven a funcionar los servicios de vigilancia especial por orden militar

INFORME SOBRE LA “CONSPIRACION”

El senado aprobó el plan de reajuste en los gastos del poder judicial

Servicio especial de LA PRENSA

HABANA, octubre 29. —La comandancia militar de la Habana ha dispuesto que vuelvan a funcionar los servicios especiales de vigilancia confiados a empleados de la Secretaría de Obras Públicas, y cuya misión consiste principalmente en organizar rondas que transitan durante la noche por las calles habaneras, registrando a cuantas personas les parecen sospechosas y parando automóviles para registrarlos.

Estas rondas nocturnas de policías improvisados,—que actúan convenientemente armados e investidos de plenas atribuciones como agentes de la autoridad—habían sido suprimidas desde que se dió por fracasado el movimiento revolucionario que dirigieron el ex presidente Mario García Menocal y el coronel Carlos Mendieta.

El proceso Zayas Bazán. HABANA, octubre 29. —El doctor Tomás A. Recio, en su carácter de acusador privado en el proceso que se instruye por la muerte del senador Rogelio Zayas Bazán, ha presentado a la Audiencia de la Habana su escrito de conclusiones provisionales.

El acusador particular considera que los hechos constituyen un delito de asesinato, con las agravantes de premeditación, alevosía y reincidencia, y pide para el procesado, Carlos Machado Abreu, teniente de la policía del Capitolio, la pena de muerte.

En cuanto al ex-senador Modesto Maidique,—prófugo que se supone refugiado en Honduras,—el doctor Recio solamente pide unos meses de prisión correccional.

El escrito de conclusiones provisionales contiene una detallada descripción de las luchas políticas en Camagüey, que dieron origen a la rivalidad que provocó el asesinato de Zayas Bazán, a manos del senador Maidique y de los tenientes Machado.

El reajuste judicial. HABANA, octubre 29. —El Senado de la república ha iniciado un período de verdadera actividad necesaria para la aprobación de los nuevos impuestos propuestos al Congreso por el reciente mensaje del presidente Machado.

Anoche la reunión del Senado duró hasta las dos de la madrugada, discutiéndose ampliamente los proyectos económicos. También aprobó el Senado en su sesión de ayer el plan de reajuste en los gastos del Poder Judicial, que se harán mediante reducciones de sueldos, evitando tener que suprimir plazas.

Venda “paraísos”. HABANA, octubre 29. —Vicen (Sigue en la 4a. pág.)

## LOS ACREEDORES DEL BANCO DE LAGO QUE NO HAYAN COBRADO, DEBEN RECLAMAR

Explicando ampliamente el desmoronamiento de la liquidación del Banco de Lago, que llega ahora ya a su última fase, Mr. Charles V. Paganelli, representante del liquidador, Mr. Herman L. Weisman, manifestó ayer a LA PRENSA que los acreedores del banco liquidado que, habiendo presentado sus reclamaciones, no hayan recibido aún sus cheques correspondientes a los cuatro pagos hechos, deberán darle aviso en seguida.

Es importante hacer constar, sin embargo, que la oficina del liquidador desea que estas reclamaciones sean hechas por escrito y dando en cada caso el número de la libreta—aquellas personas que tengan cuentas de depósito—o el de las letras de giro, los que tengan créditos con el Banco por concepto de letras no pagadas. El señor Paganelli insistió en recomendar a cuantos deseen reclamar que lo hagan por escrito, e indicando los datos anales, para así poder con más facilidad y rapidez dar satisfacción a sus reclamaciones.

La oficina del liquidador se halla ya, pues, en proceso de abono del último pago de la que los acreedores de todos los cheques que registraron a tiempo sus cuentas con el liquidador—dijeron Mr. Paganelli—han sido ya enviados a sus destinatarios por correo.” A nuestra indicación de haberse exhibido varios cheques de este último pago, fechados en primero de julio y recibidos hace pocos días, respondió el representante del liquidador afirmando que, en efecto, los cheques habían quedado confeccionados en la fecha indicada, pero que por haberse presentado dificultades inesperadas y necesitarse operaciones adicionales antes de hacer el pago efectivo, habíase pospuesto hasta ahora la remisión de los cheques a sus beneficiarios.

Anuncian ustedes, de todos modos—dijeron Mr. Paganelli—que aunque tengan el primer de julio, los cheques son absolutamente válidos ahora y no habrá la más mínima dificultad en cobrarlos para ninguno de los que los hayan recibido.

Hasta ahora, en total, según constancia oficial, se han hecho por el liquidador, en el curso de los últimos meses, de cuarenta por ciento de las cuentas, al mes y medio de nombrado el síndico. El segundo, diez por ciento, en junio de 1929, y el tercero, de diez por ciento, en septiembre siguiente.

El pago actual, que es el final de la liquidación, representa un cuarto dividendo de cuatro y un quinto por ciento, lo que cifra el total recibido por los acreedores del banco quebrado en sesenta y cuatro y un quinto por ciento de sus cuentas.

El señor Paganelli, cuya oficina está situada en 277 Broadway, Room 1007, manifestó, por fin, que atenderá al despacho de la liquidación del Banco Lago todos los días laborales de diez de la mañana a cinco de la tarde, excepción hecha de los sábados, en los cuales la oficina se cierra a la una de la tarde.

## ESPAÑA REDUCE SU BUROCRACIA A LA MITAD, EXCEPTUANDO SOLO A MAESTROS Y DIPLOMATICOS

A LOS DESPEDIDOS SE LES CONCEDEN PENSIONES DEL 50 AL 80 POR CIENTO SOBRE SUS SUELDOS

La prensa española comenta el resultado de las elecciones británicas.—El ministro chino en Madrid agradece a los señores Lerroux y Madariaga la defensa de China.

EL ALCALDE WALKER y SHERWOOD TENIAN CONJUNTAMENTE UNA CAJA DE DEPÓSITOS

Los empleados del Chase Safe Deposit Company declararon ayer ante el comité Hodgestadter de investigación municipal que el alcalde James J. Walker y su tesorero de libros personales Russell T. Sherwood, mantenían conjuntamente una caja de seguros y depósitos desde 1924 alquilada a la compañía, que entonces se denominaba la Mercantile Safe Deposit.

Los mismos testigos declararon que los dos personajes habían alquilado una caja mayor en 1930 y el único cambio que había causado sorpresa es el hecho de que Sherwood había dado en los primeros días de octubre a una persona apellidada Harris, poder jurídico, autorizándole para que pudiese (Sigue en la 2a. pág.)

Las elecciones británicas. MADRID, octubre 29. (AP) El diario “La Nación” editorialmente comenta el resultado de las elecciones británicas diciendo que caracterizan el espíritu de moderación y (Sigue en la 4a. pág.)

## Ocho personas heridas ayer en Broadway en choque entre un camión y un tranvía

En otros choques perecieron tres personas. —La lluvia continuada de la noche anterior ha causado innumerables accidentes.

En la mañana de ayer ocho personas resultaron heridas, una de gravedad en un violento choque ocurrido en Broadway esquina a la calle 181, entre un tranvía y un ómnibus. Este último es de propiedad particular y sirve para llevar pasajeros desde la vecindad de Pinchurst Avenue y la calle 187, en donde hay muchas viviendas de apartamentos a la estación del “subway” de la calle 181. El ómnibus iba por esta calle en dirección al Este y el tranvía iba por Broadway hacia el sur y embistió a aquel por la parte trasera y aunque no llegó a volcarlo, le causó una tremenda sacudida que además de causar heridas a los pasajeros citados, ocasionó desperfectos de consideración al vehículo y la rotura de muchos de sus cristales.

Siete de los heridos se negaron a recibir asistencia facultativa pero uno de ellos, llamado Paul Langers, de 26 años y domiciliado en la Avenida Pinehurst 183, fué lanzado al pavimento violentamente desde la plataforma posterior del ómnibus y quedó gravemente herido por lo cual el policía John Wood, de la estación de Wadsworth Avenue se lo llevó en un taxímetro al Presbyterian Hospital.

De los otros siete heridos sólo dos quisieron dar sus nombres y direcciones: Harold Ward, de 23 años, 587 Fort Washington Avenue y Alphonse Jacks, de 29 años, en 600 Fort Washington Avenue.

El conductor del tranvía Leonard Walsh y el del ómnibus William Stillman, ambos de 35 años, que conducían el tráfico estaban a su favor. De los pasajeros del tranvía no resultó lastimado ninguno.

Tres muertos en choques. A consecuencia de la lluvia y el mal tiempo del día de ayer, se produjeron en el distrito metropolitano numerosos accidentes de auto que desgraciadamente costaron la vida a tres personas y heridas a unas diez.

Un anciano de setenta años fué muerto por un automóvilista que huuyó siendo aquel identificado por la policía como Peter Carroll, de la calle 64 Oeste, número 176. Su cuerpo fué hallado por la policía frente a la casa número 272 de la Tercera Avenida, a las 5 de la mañana.

La segunda víctima fué Mrs. Winifred Bond, de 52 años, 1958 Tercera Avenida, que fué embestida por el taxímetro de August Schultz, 301, Oeste, de la calle 116. La desgracia se produjo en la esquina de la Avenida Lexington y la calle 108.

La tercera víctima fué el muchacho Russek Yow, de 15 años, que yendo en una motocicleta, corral, de Montclair, N. J., dieron contra un árbol a orilla de la carretera. El chico falleció instantáneamente y su padre se halla grave en el Mountsin Hospital, de dicha población.

## Los delegados panamericanos agasajados ayer por la American Arbitration

En los comedores del hotel Astor tuvo lugar ayer el mediodía el almuerzo que en honor de los delegados a la Cuarta Conferencia Comercial Panamericana ofrecía la American Arbitration Association.

Presidió el agasajo el señor F. B. Odum, vicepresidente de la Asociación y vicepresidente de la Electric Bond and Share Company, quien ofreció el agasajo a los distinguidos huéspedes.

A continuación hizo uso de la palabra el señor William C. Redfield, secretario de Comercio que fué durante la administración del presidente Wilson, expresándose en términos elocuentes sobre los ideales del panamericanismo, las labores de la Conferencia y el anhelo de mejor comprensión y mayor vinculación de relaciones entre los hombres de negocios del continente.

En nombre de los delegados contestó el señor José A. de Lavalle, presidente de la delegación del Perú y delegado del gobierno peruano. Cuarta Conferencia Comercial, quien agradeció las múltiples y señaladas muestras de cortesía y consideración que habían recibido los delegados en su permanencia en Washington y Nueva York y durante su recorrido por varias capitales de los Estados. En términos conceptuosos se refirió a la obra de la American Arbitration Association y puso en evidencia los sentimientos de los pueblos de Iberoamérica en lo que respecta a las relaciones de todo género, pero especialmente comerciales y financieras con sus vecinos.

En nombre de los delegados de los Estados Unidos, el señor Rodríguez, de 1973 Segunda Avenida, expresó su agradecimiento a la carta: “Se lo hago saber a LA (Sigue en la 4a. pág.)”



## INFORMACIONES DE PUERTO RICO

RECIBIDAS DIARIAMENTE POR CORREO AEREO.

### IGLESIAS CONSIDERA A ROOSEVELT COMO UNO DE LOS MEJORES AMIGOS DEFENSORES DE PTO. RICO

El senador socialista defiende la misión para la cual el gobierno insular le hizo un adelanto de mil dólares

El presidente interino del partido socialista, licenciado Bolívar Pagán, ha dado a la publicidad unas manifestaciones que, desde la ciudad de Vancouver, Canadá, donde se encontraba asistiendo a la convención nacional de la Federación Americana del Trabajo, le enviase con tal objeto el senador Santiago Iglesias.

Después de hacer un relato de sus actividades pro Puerto Rico ante los delegados de la referida convención, el líder socialista recoge las recientes acusaciones presentadas por el ex-alcade de San Juan, señor Roberto H. Todd, relacionadas con el anticipo de la suma de \$1,000 de fondos del gobierno que se alegaba eran para pagar los gastos de viaje del señor Iglesias a Vancouver. Oportunamente el gobernador Roosevelt y el auditor insular negaron dicho cargo, y ahora el propio senador socialista dice:

Comisiones que fueron "bachatas". "El gobernador Roosevelt, tuvo interés en hacerme la recomendación de llevar a cabo un survey de las medidas que la nación está considerando y poniendo en práctica para combatir el desempleo y remediar la situación de los trabajadores, y a la vez ver hasta dónde tales medidas pueden ser aplicadas a Puerto Rico. De la misma manera desea al gobernador Roosevelt, que ha estudiado las condiciones en que se halla la colonia portorriqueña de New York, y ver qué medidas pueden adoptarse para mejorar la situación angustiosa que se denuncia. Para esta gran labor se me hizo una asignación, para la recomendación legal, de \$1,000. La suma es muy modesta para llevar a cabo un trabajo tan importante. El mismo requiere tiempo y gastos más allá de los personales. Otros individuos, favoritos de Barceño cuando éste era un cacique que lo mandaba y controlaba todo, en el pasado, recibieron en el pasado cantidades que ascendieron a dos mil, tres mil, y más, mucho más, para hacer investigaciones similares en relación con los emigrados portorriqueños en Hawaii, y se gastaron los dineros del Pueblo sin haber sido enviados del Gobierno haber siquiera los recibidos. Confío en que las comisiones patrióticas e inútiles le han costado al Tesoro de la Isla hasta cincuenta mil dólares, dinero que principalmente se gastó en bachatas y francachelas y que finalmente no produjo ningún beneficio al pueblo productor de la Isla."

Pretexto de un despedido. "El último Congreso de la Federación Libre, me había encargado la misión de representarlo en la Convención de Vancouver para bien de Puerto Rico. Hace treinta años que, como representante del movimiento obrero de Puerto Rico, vengo a las Convenciones a fin de mantener la defensa y el progreso del pueblo de la Isla, especialmente los campesinos y obreros explotados. No necesito el encargo y labor que me encomendara el gobernador Roosevelt para venir a la Convención de la American Federation of Labor. Lamento que este hecho haya dado pretexto a un hombre despedido, que públicamente tiene un "record" de deslealtad, que ha pertenecido y traicionado a todos los partidos que ha habido en la Isla, para producir un ataque contra el gobernador Roosevelt."

"Mi devoción a las ideas de justicia y de honor me obligan a considerar al gobernador Roosevelt como uno de los mejores amigos defensores que ha tenido el país, y los ataques de que es objeto sólo pueden venir de personas de la categoría del señalado. El país sabe que esos ataques son sólo inspirados en bajas pasiones personales, sin ningún fin noble ni altruista. "Cuando retorne a Washington y New York comenzaré, si me es dable la labor que me encomendara el gobernador Roosevelt, que está dentro del espíritu y resaca de las ideas de la Convención de la American Federation of Labor en favor de Puerto Rico."

LA CRUZ ROJA PROCURA EL DINERO QUE FALTA PARA LAS CASAS DESTINADAS A LAS VICTIMAS DEL RIO PORTUGUES

Ochenta y seis casas construirá la Cruz Roja, Capítulo de Puerto Rico, para las víctimas de la inundación del río Portugués, ocurrida hace varias semanas en la ciudad de Ponce. El Municipio de Ponce ha donado el terreno donde se levantarán dichas viviendas, urbanizado con las calles ya trazadas. Para esta obra la Cruz Roja Nacional ha contribuido con mil dólares, el Capitolio de Puerto Rico con dos mil.

Los héroes de Jaca. El domingo 14 de diciembre de 1930 se inició en la ciudad de Huesca el movimiento militar revolucionario de Jaca.

Los capitanes de infantería, don Fermín Galán Rodríguez y don Ángel García Hernández, pagaron con sus vidas por este hecho.

Hoy en día, la nueva República Española honra la memoria de estos héroes y para dar a conocer todos los detalles de este hecho, la Compañía Columbia ha impreso en España un disco descriptivo en el cual los detalles completos del juicio, la sentencia, discurso del defensor, últimas palabras de los capitanes y el fusilamiento en sí.

Este disco está de venta en las tiendas de CASTELLANOS-MOLINA CORP., 45 W. 116th St., 101 Lenox Ave., 1352-5th Ave., 3478 Broadway y 1 South St. Precio 75c. Por correo \$1.00.

Fuere permitido entrar al país al señor José Gudiol

Como resultado de las gestiones practicadas por la señora Frances Polack, secretaria de la College Art Association, las autoridades de Inmigración permitieron la entrada al país al señor José Gudiol, quien se encontraba detenido en Ellis Island por supuestas irregularidades en su documentación.

El comisionado interino de Inmigración, Irving W. Wixson, que fue la detención del nacional español, propietario de un museo de arte en Vich, cerca de Barcelona, se debía al no haber producido el visitante a su llegada a ésta, a bordo del "Buenos Aires", el viernes pasado, su pasaje de regreso a España según lo exigen los reglamentos, aun cuando si produjo dinero suficiente para pagar el mismo.

FOTOGRAFIA de usted—sólo usted puede darla y recibirla la persona que usted estime. Anúncie a uno de los fotógrafos que se anuncian en LA PRENSA cuando usted quiera hacer una buena fotografía.

Los obreros no lograron aumento de paga alguno.—Pablo Rada arrestado de nuevo en Sevilla.—El infante Alfonso Carlos de Borbón acepta la jefatura de los tradicionalistas.—Una medida contra los "maletas".

MADRID, octubre 29.—(P). El gobierno anuncia que se ha terminado definitivamente la huelga de obreros ferroviarios andaluces, reanunciándose los servicios con entera regularidad hoy a las siete de la mañana.

No se han hecho mejoras en las pagas pero se ha asegurado a los trabajadores la buena disposición de la compañía a discutir el asunto con su personal.

Arresto de Rada. SEVILLA, octubre 29.—(P). En la mañana de hoy ha sido arrestado en esta ciudad el mecánico Pablo Rada, que hace tres días se había escapado de la cárcel de esta ciudad, en la cual se hallaba preso.

Rada se había vestido como un estudiante humilde, pero dos muchachos lo reconocieron y denunciaron. Posteriormente la policía manifestó que había detenido a dos mujeres que habían ocultado al fugitivo, que además se hallan complicadas en la fuga del mecánico.

El director de Seguridad señor Gallarza ha manifestado que Rada se había escapado con la ayuda de un conocido personal de Madrid, que en la actualidad se halla vigilado.

Agrega que Rada se halla comprometido en otro complot subversivo, de carácter anarco-sindicalista, según se ha comprobado por la correspondencia que le ha sido ocupada.

También ha sido arrestado el conocido anarquista Francisco Santander y las señoritas Trinidad González y Mercedes Deva, que son las acusadas de haber escondido a Rada.

En la calle Laurel. Rada se hallaba oculto en la casa número 5 de la calle Laurel de esta ciudad y, cuando llegó la policía por la madrugada, al acercarse a Rada, éste dijo que se llamaba Julián, que era estudiante. Los de la autoridad le dijeron que no negara, que perfectamente lo conocían como al mecánico Pablo Rada, y entonces éste se echó a reír y se entregó sin resistencia, dejándose llevar por los de la policía, en cuya jefatura se halla incomunicado.

Una de las muchachas detenidas reconoció que había admitido como pensionista a Rada en su casa, sabiendo su identidad, y además resultó ser maestra de escuela.

La información secreta que condujo al arresto de Rada se cree sin embargo que vino desde Madrid. Se espera que de un momento a otro caigan en manos de la autoridad "Mijitas" y "Potaje", dos ladrones que ayudaron a Rada a evadirse de la prisión.

Entra en la cárcel. En la tarde de hoy Rada volvía sonriente a entrar en la cárcel diciendo: "La próxima vez no me cogen".

Se ha sabido que la otra señorita arrestada, de nombre Dora, es prima del doctor Vallina, agitador anarco-sindicalista que en el verano organizó una revolución que quería apoderarse de la ciudad de Sevilla.

Jefe de los tradicionalistas. MADRID, octubre 29.—(P). El diario "El Siglo Futuro" publica una carta del anciano infante don Alfonso Carlos de Borbón, tío de don Jaime de Borbón, recientemente fallecido en París, en la cual acepta la jefatura de los tradicionalistas. En su carta hace un llamamiento a sus partidarios y a los católicos de España para que apoyen el lema de "Dios, Patria y Rey", para defender con ello a la patria.

Se concede importancia política a la carta pues al principio se creyó que el ex monarca don Alfonso asumía la jefatura de todos los monárquicos españoles al fallecer don Jaime, con el cual se había reconciliado días antes de su muerte.

Contra los "espontáneos". BARCELONA, octubre 29.—(P). El energético gobernador de esta provincia, señor Anguera de Sojo, ha ordenado que todos los toreros "espontáneos" que los días de corrida se arrojan al redondel, para lucir sus habilidades, permanezcan "presos" en sus domicilios los días de corrida, con objeto de que no insistan en su actitud.

Hasta ahora los castigos por medio de multas y de prisión no habían dado resultados.

No será procesado. MADRID, octubre 29.—(P). Coméntase en esta ciudad la resolución del comité parlamentario de representantes, que por una votación de cinco contra tres, ha denegado la solicitud que se había hecho para enjuiciar al diputado señor Ramón Franco, por su supuesta intervención en los sucesos del aeródromo de Tablada, en Sevilla.

La asamblea en su última sesión rechazó el proyecto de enmienda presentado por los grupos acaudalados por los señores Alcalá Zamora y Lerroux y según el cual se concedía al pueblo el derecho de aprobar o desaprobar por medio de referéndum las leyes que votara la asamblea; el rechazo se hizo por 156 votos contra 100. La agrupación socialista fue la que más tenazmente se opuso al proyecto de enmienda.

Renuncia el vicepresidente. El primer vicepresidente de la asamblea, señor Domingo Barnes, radical socialista, renunció a su cargo después de un debate que sostuvo en la sala de sesiones con el diputado Ángel Gallarza, también radical socialista, quien lo acusó de no representar a sus partidarios como era debido.

El gabinete se reunirá mañana y no hoy, para que sus miembros puedan participar en el debate del parlamento en la sesión de hoy.

## Cesa el paro ferroviario andaluz sin aumento de sueldo

### NUEVO Y MARAVILLOSO INVENTO



Un nuevo escape de incendios, de reciente invención y que ha sido ensayado con todo éxito en un hospital de Brooklyn. Después de dada la alarma de fuego, en 5 minutos salieron del edificio todos los pacientes, enfermeras y demás personal. Con las viejas escaleras, la evacuación hubiera demorado media hora.

### ROOSEVELT ADVIERTE EL PELIGRO DE INMISUR LA POLITICA EN LA LABOR DE AUXILIO A CESANTES

(Continuación de la pág.)

Cada cual a lo suyo.

Se expresó Mr. Strauss en el sentido que no deberán hacerse distribuciones de fondos anticipados a los gastos en cada comunidad, sino que mensualmente se deberán presentar cuentas de los gastos incurridos, después de lo cual la junta administrativa autorizará su reembolso a las respectivas poblaciones y condados.

"Aquellas poblaciones que se encuentran en condiciones de resolver sus propios problemas de auxilio para los cesantes, deberán hacerlo sin acudir al estado", dijo el gobernador Roosevelt. "El fondo de veinte millones de dólares asignado por la legislatura no es un igualamiento a lo que puedan recaudar localmente los municipios, como tampoco lo sería una pensión para cesantes. Mezoos lugares en donde las personas o familias necesitadas no llegan a más de una docena. Hay muchas poblaciones, probablemente cientos de ellas, que pueden muy bien atender a sus propios indigentes. Nuestro fin es establecer un sistema que sea firme y evitar las equivocaciones tratadas en otros países, tales como Inglaterra con su sistema de pensiones".

Más luego, explicando que el fondo debe reservarse para aquellas poblaciones y condados en donde no se puede aliviar la crisis, citó como ejemplo a Glens Falls y Lackawanna. Glens Falls, población rica, pudo el año pasado atender sus propias necesidades para alivio de los cesantes, mientras que Lackawanna, centro de fábricas de acero, se vio precisada a solicitar ayuda del exterior para los mismos fines.

Según las leyes de auxilio, el estado reembolsará a los municipios el 40 por ciento de sus gastos de alimentos, ropas y medicinas y el 50 por ciento en los casos de fomento público.

Los otros miembros de la comisión administrativa, Philip J. Wickser, de Buffalo, y John J. Sullivan, de Albany, concuerdan a la reunión, así como el director ejecutivo, Harry S. Hopkins. Este manifestó que se había fijado el número de cesantes en el estado en un total de 1,500,000.

Se espera que para el primero de diciembre, la junta administrativa habrá ya distribuido proporcionalmente el total de \$8,000,000 destinado a la construcción de obras públicas como medio para proporcionar trabajo a los que se hallan faltos del mismo.

Censurase a los ahuchadores. WASHINGTON, octubre 29.—(P). Censurando la actitud de muchos ciudadanos que muestran temores a perder lo que poseen, el comité encargado de trazar proyectos para la organización nacional de auxilio para los cesantes, ha presentado un programa tendiente a mejorar la situación económica general del país.

Declara dicho comité que si bien es cierto que la normalización de los buenos negocios deberá aguardar a que se elimine la adversa crisis mundial, "en verdad postergamos la rehabilitación aceptando con pasividad nuestra relación y dejando de

efectuar un determinado esfuerzo conjunto tendiente a corregir la situación doméstica".

El informe de dicho comité, presentado ayer por su presidente, Harry A. Wheeler, de Chicago, ofrece diez puntos resolutivos, y recomienda la reanudación de las compras normales por parte de aquellas personas que se encuentran actualmente empleadas y reprende a aquellos individuos intranquilos que ahuchan el dinero que debiera ser puesto en circulación por las vías comerciales.

### Enterraron ayer en Chicago a Comiskey

CHICAGO, octubre 29.—(P).—Hoy se llevaron a cabo aquí los funerales de Charles A. Comiskey, el querido "viejo romano" del baseball, entre los honores de aquellos que lo admiraron y quisieron en vida, y compartieron con él las glorias y pesadumbres de la forma.

Los servicios religiosos fueron en la St. Thomas Apostle Roman Church.

### Celestino Ardolino pasará de una prisión a otra

BOSTON, octubre 29.—(P). Celestino Ardolino, que mañana terminará el tiempo de su condena en la prisión del estado, será entregado inmediatamente en poder de la policía de Brooklyn, la que a su vez iniciará proceso, acusándole del asesinato de John Conti.

Ardolino fue sentenciado a prisión en Boston en 1914 por haber intentado dar muerte a un policía. Ha sido dos veces puesto en libertad provisional y dos veces devuelto por otros delitos y por violación de "papelera". En 1916 fue condenado a Sing Sing, y tan pronto como cumplió la condena fue remitido de nuevo a la prisión de Boston.

Su música preferida cuando está la fiesta.

Los diez años de prisión.

Los diez años de prisión.

Los diez años de prisión.

Los diez años de prisión.

Los diez años de prisión.

Los diez años de prisión.

Los diez años de prisión.

Los diez años de prisión.

Los diez años de prisión.

Los diez años de prisión.

Los diez años de prisión.

Los diez años de prisión.

Los diez años de prisión.

Los diez años de prisión.

Los diez años de prisión.

Los diez años de prisión.

Los diez años de prisión.

Los diez años de prisión.

Los diez años de prisión.

Los diez años de prisión.

Los diez años de prisión.

Los diez años de prisión.

### Terminó la huelga de telegrafistas en el Ecuador

Ordénase volver al ejército el director del ramo, obligado a renunciar

GUAYAQUIL, Ecuador, octubre 29.—(P). Después de 31 horas de un paro casi total en las comunicaciones telegráficas del estado, éstas han quedado restablecidas al saberse que el capitán Alomía, que ejercía la dirección general, ha sido reincorporado al ejército, cesando en el cargo civil.

En las últimas 15 horas sólo funcionaban los inalámbricos que mantenían comunicación con las navas en las costas de Ecuador.

Desmiente haya renunciado. GUAYAQUIL, Ecuador, octubre 29.—(P).—Los telegrafistas del Estado continúan en huelga, a pesar de la noticia errónea en que se decía que la huelga había terminado con la renuncia del director del ramo.

Ahora se desmiente que el director de telegrafistas, señor Alomía, haya renunciado el cargo y se agrega, al contrario, que ha solicitado de los telegrafistas de todo el país la reanudación del servicio para presentar luego su renuncia, a lo cual no han accedido los operarios.

Asegúrase que ha sido reducido a prisión el personal de las oficinas en las ciudades de Ambato, Latacunga y Riobamba.

Las líneas interprovinciales del litoral del país comenzaron a funcionar ayer en la tarde, a fin de no afectar el servicio naviero y de cabotaje.

Comandante de armas. GUAYAQUIL, octubre 29.—(P). Ha sido nombrado jefe militar de Guayaquil el comandante Ricardo Astudillo, en substitución del coronel Alberto Romero, que ha sido trasladado a Cuenca con el mismo cargo.

Huelga en perspectiva. GUAYAQUIL, octubre 29.—(P). Téase que la anunciada reducción de un diez por ciento en los salarios de los obreros ferroviarios y empleados, provoque una huelga de todo el personal de las estaciones principales y ya se han notado actividades con ese fin.

Guayaquil en perspectiva.

Guayaquil en perspectiva.

Guayaquil en perspectiva.

Guayaquil en perspectiva.

Guayaquil en perspectiva.

Guayaquil en perspectiva.

Guayaquil en perspectiva.

Guayaquil en perspectiva.

Guayaquil en perspectiva.

Guayaquil en perspectiva.

Guayaquil en perspectiva.

Guayaquil en perspectiva.

Guayaquil en perspectiva.

Guayaquil en perspectiva.

Guayaquil en perspectiva.

Guayaquil en perspectiva.

Guayaquil en perspectiva.

Guayaquil en perspectiva.

Guayaquil en perspectiva.

Guayaquil en perspectiva.

Guayaquil en perspectiva.

Guayaquil en perspectiva.

Guayaquil en perspectiva.

Guayaquil en perspectiva.

Guayaquil en perspectiva.

Guayaquil en perspectiva.

Guayaquil en perspectiva.

Guayaquil en perspectiva.

Guayaquil en perspectiva.

Guayaquil en perspectiva.

Guayaquil en perspectiva.

Guayaquil en perspectiva.

Guayaquil en perspectiva.

Guayaquil en perspectiva.

Guayaquil en perspectiva.

Guayaquil en perspectiva.

Guayaquil en perspectiva.

### PRISION DE DOS AÑOS Y LA INHABILITACION PIDESE PARA UN EX-MINISTRO DE IRIGOIEN

BUENOS AIRES, Argentina, octubre 29.—(P).—El procurador general, doctor Gondra, ha pedido en su informe respectivo que se aplique la pena de dos años de prisión, con prohibición para ejercer cargos públicos por espacio de diez años, al ex ministro de Guerra del ex presidente Irigoyen, general Dellepiane.

El procurador general presenta su informe en el juicio que se sigue al aludido ex ministro de Guerra del último gabinete de Irigoyen, por violación de sus deberes y malversación de los fondos públicos.

El procurador Gondra pide también que se prohíba el ejercicio de todo cargo público, por espacio de diez años, a todos y cada uno de los ministros que integraban con Dellepiane el gabinete de Irigoyen.

Cosechas salvadas. BUENOS AIRES, octubre 29.—(P).—Las grandes cosechas de trigo y linaza del norte de la Argentina, ya están listas para la recolección a medida que avanza el invierno.

Nuevo tratado. RIO DE JANEIRO, Brasil, octubre 29.—(P).—El buque explorador "Belmonte" envió mensaje al ministro de Marina que le comunica que no ha encontrado las rocas de San Pablo.

Agrega que continúa la búsqueda.

En la actualidad, el "Belmonte" está en la bahía de Guanabara, en el puerto de San Pablo.

En la actualidad, el "Belmonte" está en la bahía de Guanabara, en el puerto de San Pablo.

En la actualidad, el "Belmonte" está en la bahía de Guanabara, en el puerto de San Pablo.

En la actualidad, el "Belmonte" está en la bahía de Guanabara, en el puerto de San Pablo.

En la actualidad, el "Belmonte" está en la bahía de Guanabara, en el puerto de San Pablo.

En la actualidad, el "Belmonte" está en la bahía de Guanabara, en el puerto de San Pablo.

En la actualidad, el "Belmonte" está en la bahía de Guanabara, en el puerto de San Pablo.

En la actualidad, el "Belmonte" está en la bahía de Guanabara, en el puerto de San Pablo.

En la actualidad, el "Belmonte" está en la bahía de Guanabara, en el puerto de San Pablo.

En la actualidad, el "Belmonte" está en la bahía de Guanabara, en el puerto de San Pablo.

En la actualidad, el "Belmonte" está en la bahía de Guanabara, en el puerto de San Pablo.

En la actualidad, el "Belmonte" está en la bahía de Guanabara, en el puerto de San Pablo.

En la actualidad, el "Belmonte" está en la bahía de Guanabara, en el puerto de San Pablo.

En la actualidad, el "Belmonte" está en la bahía de Guanabara, en el puerto de San Pablo.

En la actualidad, el "Belmonte" está en la bahía de Guanabara, en el puerto de San Pablo.

En la actualidad, el "Belmonte" está en la bahía de Guanabara, en el puerto de San Pablo.

En la actualidad, el "Belmonte" está en la bahía de Guanabara, en el puerto de San Pablo.

En la actualidad, el "Belmonte" está en la bahía de Guanabara, en el puerto de San Pablo.

En la actualidad, el "Belmonte" está en la bahía de Guanabara, en el puerto de San Pablo.

En la actualidad, el "Belmonte" está en la bahía de Guanabara, en el puerto de San Pablo.

En la actualidad, el "Belmonte" está en la bahía de Guanabara, en el puerto de San Pablo.

En la actualidad, el "Belmonte" está en la bahía de Guanabara, en el puerto de San Pablo.

En la actualidad, el "Belmonte" está en la bahía de Guanabara, en el puerto de San Pablo.

En la actualidad, el "Belmonte" está en la bahía de Guanabara, en el puerto de San Pablo.

En la actualidad, el "Belmonte" está en la bahía de Guanabara, en el puerto de San Pablo.

En la actualidad, el "Belmonte" está en la bahía de Guanabara, en el puerto de San Pablo.

En la actualidad, el "Belmonte" está en la bahía de Guanabara, en el puerto de San Pablo.

En la actualidad, el "Belmonte" está en la bahía de Guanabara, en el puerto de San Pablo.

En la actualidad, el "Belmonte" está en la bahía de Guanabara, en el puerto de San Pablo.

En la actualidad, el "Belmonte" está en la bahía de Guanabara, en el puerto de San Pablo.

En la actualidad, el "Belmonte" está en la bahía de Guanabara, en el puerto de San Pablo.

En la actualidad, el "Belmonte" está en la bahía de Guanabara, en el puerto de San Pablo.

En la actualidad, el "Belmonte" está en la bahía de Guanabara, en el puerto de San Pablo.

En la actualidad, el "Belmonte" está en la bahía de Guanabara, en el puerto de San Pablo.

En la actualidad, el "Belmonte" está en la bahía de Guanabara, en el puerto de San Pablo.

En la actualidad, el "Belmonte" está en la bahía de Guanabara, en el puerto de San Pablo.

En la actualidad, el "Belmonte" está en la bahía de Guanabara, en el puerto de San Pablo.

En la actualidad, el "Belmonte" está en la bahía de Guanabara, en el puerto de San Pablo.



# Varios políticos paraguayos salieron deportados

**Abandónase la oposición militar al gobierno. — Conciéntrase la oposición en el parlamento. — Los republicanos continuarán participando en las labores legislativas.**

ASUNCION, Paraguay, octubre 29. (P.)—El abandono de la actitud de la oposición militar al gobierno, fué discutida entre los dirigentes del partido republicano, después de dominada la revuelta.

Varios republicanos prominentes protestaron contra la actitud del partido al fomentar el movimiento contra el gobierno, que fué la obra de un solo grupo.

Los republicanos han sido el centro de las actividades contra el gobierno y se presume que se dispondrán grandemente si decidieran concentrar su oposición en el cuerpo legislativo.

El comité ejecutivo del partido liberal, que se encuentra desde hace años al frente del gobierno, se reunió también, decidiendo que era necesario que los republicanos continuaran participando en las labores legislativas, de las cuales habían anunciado los diputados republicanos su retirada durante la revuelta.

Varios deportados políticos salen esta noche en un vapor fluvial, rumbo a la Argentina, para donde han sido deportados, como consecuencia de los últimos acontecimientos que culminaron en la renuncia del presidente Guggiarini y la formación de un nuevo gabinete por el vicepresidente encargado de la presidencia.

El comité ejecutivo del partido liberal, que se encuentra desde hace años al frente del gobierno, se reunió también, decidiendo que era necesario que los republicanos continuaran participando en las labores legislativas, de las cuales habían anunciado los diputados republicanos su retirada durante la revuelta.

Varios deportados políticos salen esta noche en un vapor fluvial, rumbo a la Argentina, para donde han sido deportados, como consecuencia de los últimos acontecimientos que culminaron en la renuncia del presidente Guggiarini y la formación de un nuevo gabinete por el vicepresidente encargado de la presidencia.

## La velada pasada del Club Hispano de Bellas Artes

Otra amena velada resultó la del miércoles, con motivo de la "Noche de Arte", en la cual tomaron parte varios artistas de los más destacados de nuestras colonias, quedando los concurrentes satisfechos de la forma en que se vienen realizando.

El secretario del club, don Víctor Rosales, actuó de maestro de ceremonias, pronunciando breves y atinadas palabras sobre los propósitos que animan a los componentes del club y de los progresos realizados en el corto tiempo que lleva fundado. Acto seguido presentó a la pianista señora Zoe Embaef, obsequiando a los concurrentes con un vals de Chopin. La "Balada Salomónica" de Ramos Carrion, fue ejecutada por el actor señor Everard Pérez y como el público insistió con sus aplausos, recitó la compositiva "Hamlet a Ofelia" de M. Gutiérrez Nájera. Nilo Fernández ejecutó magistralmente la "Fantasía Española", y el barítono señor Rosales cantó la "romanza" "Música Prohibida", acompañada al piano por el señor Nilo Menéndez. Los aplausos que obtuvo eran prueba concluyente del gusto con que fué escuchado.

Después del intermedio, el rey del tango señor Spaventa, deleitó al público con varios tangos, recitaciones y cuentos de sabor humorístico, que fueron escuchados con suma complacencia. La popular y excelente artista Pilar Arcos, prestó su cooperación al Club, del cual es decidida entusiasta, y cantó dos bellas canciones que como todas las suyas fueron ovacionadas repetidamente. El autor de las canciones señor Nilo Menéndez, acompañó al piano a la artista y ambos fueron felicitados al terminar.

El bailarín señor Ismael Guzmán, bailó un baile de fantasía y un gacotín cómico, con arte y habilidad, acompañado al piano por Miss Barhou, quien además tocó un brillante solo de piano. El excelente pianista señor Hendel de la Torre, tocó una selección de Chopin, viniendo obligado a ejecutar otras dos selecciones de este mismo autor. Finalizó la notable soprano Adela Pérez, con "Capulito de Aleli", acompañada al piano por Pilar Arcos.

Entre los artistas presentes se hallaban, las de canto señora Julieta Lacarte y señora de Artamendi; señoritas Perla Violeta Amado y María Esther Perce. Las pianistas señoritas Arias, Edna Oster y Carmen López, esta última notable arpista. La actriz señorita Soledad García; el violinista señor Salvatorre; los bandolinistas señores Rafael e Ignacio González; el flautista señor Sabino, el guitarrista señor César Aleazar y otros.

## LA CORONA DE LOS EMPLEADOS DE TALLERES ENVIADA EN MEMORIA A EDISON



La hermosa y gran corona de flores que los empleados de los talleres de Thomas Alva Edison enviaron a la tumba del gran mago de la edad moderna y que fué depositada en el sepulcro del mismo, en el cementerio de Rosedale, en West Orange, N. J.

## "EL PLAN HOOVER-LAVAL COLOCA LA FUERZA DE LOS EE. UU. A DISPOSICION DE FRANCIA"

ELMIRA, N. Y., octubre 29.—(P.) Una nueva interpretación del acuerdo Hoover-Laval, en concepto de que coloca la fuerza militar de los Estados Unidos a disposición de Francia en caso de guerra, fué dada hoy aquí por el representante McFadden, presidente del comité bancario de la cámara de representantes.

El republicano de Pennsylvania, hablando aquí en un almuerzo, calificó el acuerdo de "irritante" y agregó que "nunca la diplomacia norteamericana había descendido a nivel tan bajo".

"Yo no sé—dijo—de nada tan irritante en el campo de nuestra visión política desde el tratado de Versalles como el acuerdo de nuestro gobierno con Francia, publicada en los diarios del lunes último. "Revela que el plan Young fué el hijo mimado de las negociaciones, para ser protegido y conservado a toda costa."

"Los Estados Unidos convienen en mantenerse alejados de las soluciones políticas europeas, excepto cuando la perspectiva de que las soluciones políticas puedan conducir a la guerra."

"Esto es en términos claros una autorización a Francia para que mantenga puestos sus tanques sobre los alemanes, y la potencia militar de los Estados Unidos se pone a disposición de Francia si la guerra sobreviene."

Actividades del consultor WASHINGTON, octubre 29.—(P.) Pierre du Pasquier, consultor económico del "premier" Laval, regresó hoy a Washington de una conferencia con los banqueros en Nueva York y proyectaba discutir ulteriormente con la junta de crédito agrícola los pasos que han de darse para la compra de trigo y algodón norteamericanos para llevarlos a Francia.

Se repitió en la junta que hasta aquí Pasquier no ha hecho proposiciones definitivas para comprar de los depósitos de la junta.

Se informó que durante su estadía en Nueva York el francés estuvo discutiendo los métodos por los cuales los bancos norteamericanos

## Notas de Sociedad

Regresó de Chicago el señor don Sebastiao Sampaio, consul general del Brasil en los Estados Unidos.

A bordo del "Santa Elisa" saldrá hoy para San Salvador el señor Arturo Ramón Avila, ex subsecretario de Relaciones Exteriores de El Salvador y delegado salvadoreño a la Cuarta Conferencia Comercial Panamericana. Le acompaña su señora esposa doña Clara Agacio de Avila.

A Corinto, Nicaragua, se dirige la señora doña Mercedes de Sánchez. Se embarcará hoy en el "Santa Elisa". Le acompaña la gentil señorita doña Blanca Barrios.

En misión de propaganda evangelista se dirigen a Colombia las señoritas Isabel Orozco y María Doolittle. Se embarcarán hoy en el "Santa Elisa".

A bordo del "Conte Biancamano" llegará mañana con procedencia de Gibraltar, el señor don Arturo Prassi. Después de una corta permanencia aquí seguirá viaje a Buenos Aires.

En el vapor "Europa" se embarcarán esta noche para dirigirse a Europa en viaje de recreo y disfrute de su luna de miel, el doctor Joseph Ellers y su joven esposa, la distinguida dama mejicana, señora doña Artemisa Calles de Ellers, hija del ex presidente de México y actual ministro de Guerra de la república, general Plutarco "Elías Calles.

Esta noche se embarcará en el vapor "Europa" para dirigirse a París y Madrid en viaje de negocios el señor R. G. Stewart, funcionario de la compañía petrolera Panamericana.

La señora doña Elisa Isasa de Roberts se embarcará hoy en el "Santa Elisa" para dirigirse a Colombia.

Regresan hoy a San Salvador, después de una corta visita a sus familiares residentes en Filadelfia,

Ruiz Arnau; señores: Leoncio Serpa, presidente del Comité pro Cuba; doctor Luis Méndez, doctor Marcel Gutiérrez, doctor Ruiz Arnau, Frederick Marvin, Ramón Garmentia, Gustavo Losada, Luis Puente, Luis Godoy, M. González, Frederick Dow, Felipe Taboada, ex consul general de Cuba, George H. Kretz, Juan Manuel Gómez, Federico Cabrera y otros.

A bordo del "Zacapa" llegaron ayer con procedencia de Panamá los señores C. Pamer y H. Alonzo.

Hoy saldrá de regreso a Puerto Barrios, Guatemala, el señor don Juan Olivero. Será pasajero del "Tivives".

De París llegó ayer en el "Lafayette" la señora L. C. de Quintero.

En el "Lafayette" vino ayer en jira de turismo el señor B. de Costa, en unión de su señorita hija.

A bordo del "Coamo" salió en viaje de regreso a Puerto Rico la (sigue en la 4a. pag.)

## Para las DAMAS

Por BEATRIZ SANDOVAL MODAS DE PARIS Por Mlle. DARE



Elegantísimo vestido de raso blanco bien drapado.

ribetes, pedería, bordados y decoraciones que los hacen lucir cortos, se dejaron conquistar.

Y este cambio de la línea incluye a todos los materiales, tales como gamuza, cocodrilo, cabritilla glacié negra, charol negro, los nuevos cueros de tiburón y la cabritilla bronce de novedad. No hay una sola mujer en el mundo a quien no le encanten estos zapatos. ¿Y qué calzado mejor que el de bronce para los vestidos marrón y verde? Y cuando están adornados con bordados de cuentas de cobre son doblemente irresistibles.

Uno de los materiales más populares para la noche es el raso blanco. Es favorito para casi todos los tipos, ya sean rubias o morenas. Y si está hecho con líneas tan elegantes y sencillas como este modelo de Mirandé, no hay nada que desear. El escote en forma de cogulla está drapado muy delicadamente con solapita en un lado y lazo plano en el otro lado. El canesú de las cadenas está intrusado al corpiño en una línea diagonal y la falda cae en graciosas líneas un poco más larga que muchas esta temporada.

No arruine su vestido de raso blanco con gadgets que no son necesarios, él es bonito por sí mismo.

Y el más lindo tapado para este vestido blanco tiene un cuello muy original que se extiende de puño a puño en una amplia banda de piel negra, formando los amplios hombros que son la tendencia de esta temporada.

NEW YORK, octubre 29. — Los zapatos van cambiando de estilo según el frío se aproxima, sin detrimento del más exquisito chic. ¿No acaso grato pensar que nuestros pies no se helarán en las crudas noches invernales, por usar zapatillas andalúses excesivamente escotadas?

Las zapatillas óperas, con trabaje y xofords son cada día más usuales en el empuje, con reminiscencias de la influencia española y vienesa. Las mujeres de pies grandes se lamentan de la zapatilla escotada para disminuir su tamaño, a menudo no fueron favorecedoras esta idea, pero cuando vieron los

CHARLES DE BELLEZA Para cepillarse el cabello El cabello debe cepillarse empujando en la coronilla de la cabeza hacia abajo con movimiento lento. Luego se cepilla por debajo hasta que cada gudeja quede limpia. El cepillado cuidadoso, todas las veces durante cinco o diez minutos, mantiene el cabello lustroso.

Para afirmar las encias blandas, se producen la fijeza de los dientes, úse: Quina . . . . . 15 gr. Clorato de potasa . . . . . 5 gr.

PENSAMIENTOS Quien venga la injuria se ignora a su enemigo; quien la perdona hace superior.

La felicidad perfecta es desconocida; no ha sido hecha para el hombre.

BELLAS PALABRAS La mujer se halla más sujeta que el hombre al influjo misterioso de destino; a eso que los hindúes llaman Karma. Soportan con resignación y sencillez las contradicciones de la vida. Los misterios de nuestra vida en que ella interviene hacen llevárselos hacia algo que se semeja a las fuentes mismas del destino.

Entre ellas es donde se tiene el claro presentimiento de una vida que no siempre parece paralela a la vida aparente. Nos acerca a las fuentes de nuestro ser.

Quien sabe si el hombre que no reposa sobre un corazón de mujer, tendrá nunca el sentimiento del porvenir?

Se dice que el alma femenina está siempre a las más elevadas alturas de otra alma; tiene ciertas sorpresas y gravidades admirables. — Mauricio Maeterlinck.

CONCIENTOS UTILES La acción de la carcoma se incrementa, muriendo también el insecto causante de ella, sometiendo a la acción de la vapor de agua, y mejor todavía a la de vapor de bencina.

El tomate es excelente para el estómago. Los higos, las grosellas y las cerezas son buenos refrescantes y purificantes. Una naranja tomada en ayunas cura la dispepsia, rápidamente que muchos otros remedios.

El té muy cargado sirve para aliviar las hemorragias de las coronas.

PENSAMIENTOS Un amor dichoso limita el horizonte intelectual, y un amor desdichado lo obscurece.

Embellacimient Especialista de la cara

FIGURIN CON PATRON Bonito vestido 7275.—Este modelo puede hacerse en terciopelo o crepé cantón. También en lana liviana y tweed. Diseñado en tallas 8, 10, 12 y 14. Para una talla 12 se necesitan



2 yardas y 3/4 de un material de 35 pulgadas. En material contrastante se lleva 1/2 yarda. Se envía patrón a cualquier dirección al recibir de 20c. en sellos o en metálico.

Envíe a LA PRENSA 20c. en dinero o estampilla de correo y le enviaremos nuestro Figurín de Modas para Octubre para 1931, con 16 páginas en colores, conteniendo modelos para señoras, señoritas y niños. También algunas indicaciones para la costura casera. Este figurín está escrito en inglés.

RECETAS DE COCINA Albóndigas de pan.—Estas albóndigas son sencillísimas y se sirven en sopa o con vegetales. Ingredientes: tres panes blancos, un cuartillo de caldo, una onza de mantequilla, dos huevos, una cucharadita de perejil picado, una de cebolla, sal, pimienta y nuez moscada.

Desbarate el pan en el caldo, escúrralo y bátalo con un tenedor echándole los huevos batidos, la cebolla, perejil y el sazón. Dese forma de bolitas, envuélvalas en harina, y hiévalas en caldo durante cinco minutos; sáquelas y síralas.

Petaje de acelgas.—Se pican bien las acelgas y se cocen en agua hasta que hayan soltado su verde. Se fríen en manteca con cebollita y ajos picados, patatas hervidas y cortadas en rodajas y unos trocitos de jamón. Se sazonan con especias y se traban con huevos batidos. Sirven calientes.

Vuelva un camión, mueren cinco obreros y hay 32 heridos

MEMPHIS, Tenn., octubre 29. (P.)—Cinco personas resultaron muertas y 32 heridas, cuando un camión ocupado por obreros que iban a recoger algodón, volcó en una cuneta cerca de Marion, Arkansas, en la madrugada de hoy. Los obreros residían en Marietta y Curtisville, Miss., y se dirigían a la plantación conocida por Eason, que está a 35 millas al norte de Marion, para hacer la recolección.

Los muertos son: Mrs. Ollie Allen, de 23 años; Hobart Gilmore, de 18; Wiley Nichols, de 23; Alvie Cummins, de 3, y Wiley Nichols, Jr., de 2. Resultaron gravemente heridos, Mrs. Wiley Nichols, Mr. y Mrs. Al. Nichols y sus cuatro niños; W. A. Lindley y Gordon Cummins. Y entre los heridos leves se encuentran Mr. y Mrs. Montee Pace y sus hijas, Mr. y Mrs. M. Cummings y sus tres niños, y Mr. Allen.

Guía de Turistas y Compradores Selectos

Artículos para fotografías WILCOGIBBS, 114 W. 32 St. (frente G.M. Bldg.), Nueva York. Todos los accesorios necesarios para los visitantes de Nueva York.

## ¿NECESITA EN SU HOGAR NUEVO MOBILIARIO?

Este es el momento oportuno para comprar muebles por estar ahora reducidos los precios . . .



Camas Davenportes Colchones Muelles Mesitas Sillones Sillas

Tocador, Chifonier o cómoda doble Cama Plegadiza, Canapés, Mesas de Cocina, Etc.

Juegos completos de Comedor, Dormitorio, Sala, nuevos y usados se ofrecen diariamente en la página 7 de LA PRENSA bajo la clasificación

"MUEBLES"

Consúltelos y convénzase de las ventajosas oportunidades que ofrecen Ayuntamiento de Madrid



## LA PRENSA

Watered at the Post Office of New York, N. Y., as second class matter.  
Published daily, except Sunday.  
By LA PRENSA, INC., OF NEW YORK.  
JOSE CAMPUBI, Publisher and Pres.  
JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary and Assistant Publisher.  
Director: JOSE CAMPUBI.  
Subdirector y Secretario: JOSE M. TORRES-PERONA.  
Oficina: 245 Canal Street, New York.

## PRECIOS DE SUBSCRIPCION

Estados Unidos y posesiones, Argentina, Bolivia, Brasil, Canadá, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, España, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Santo Domingo, Uruguay y Venezuela.  
DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00  
SÉRIE "A" (lunes a viernes) \$1.50 \$2.75 \$5.00  
SÉRIE "B" (martes a viernes) \$1.50 \$2.75 \$5.00  
SÉRIE "C" (sábados y domingos) \$2.40  
PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR \$5.00 \$9.00 \$16.00

Para Colegios y Universidades: Por paquetes, 25 centavos el ejemplar.  
Número suelto, 3 centavos.

LA PRENSA está de venta en los principales hoteles, en las estaciones del subterráneo y del elevado, y en 1,500 puntos de periódicos de Nueva York y de otras ciudades de los Estados Unidos.

DIRECCION: 245 CANAL STREET, NEW YORK.

Teléfono: Canal 6-1200.

La "Associated Press" solamente está autorizada para la reproducción de los mensajes cableados publicados por este periódico y a los atribuidos a todos los que no lo están a otra fuente de información y también a las noticias locales aquí insertadas. Quedan también reservados todos los derechos de reproducción de cualquier otra información que se publique.

Nueva York, octubre 30, de 1931

## LA CUESTACION PARA LOS "SIN TRABAJO"

Dirigida por el ex gobernador Smith, va a realizarse en todo Nueva York una cuestación pública a beneficio de los "sin trabajo".

La iniciativa no puede ser más generosa y la visión de quienes desean librarse de las complicaciones de la burocracia saben bien lo que se hacen. Lo más espigoso ya, en el punto de inicio, la cuestación es el indudable recelo que, en la opinión pública, provocan ya estas colectas públicas de fondos para caridad.

Es un hecho que Nueva York, por diversas razones, puede considerarse como la ciudad más afligida por el azote de las subscripciones para caridad. No ya en las calles, sino en los edificios de oficinas y hasta en el propio hogar, con un motivo u otro, en todas las épocas del año, se importuna al ciudadano instándole a menudeo con no muy buenas maneras a dar dinero para fines generalmente titulados caritativos... pero que nadie sabe muchas veces cuáles son. Esta situación, que ha venido haciéndose más aguda con la intensificación de la crisis económica, ha creado una general desconfianza en el vecindario hacia toda clase de solicitantes y toda suerte de cuestiones.

Deben los organizadores de la colecta a beneficio de los "sin trabajo", pues, contar con este sentimiento de la población. Tratar de vencerlo con propaganda como la que, con frecuencia, se han adoptado en similares campañas, sería contraproducente. Hay justificada desconfianza popular hacia el destino final que se da a mucha parte del dinero que el público—siempre generoso, acorralado y sensible por estas solapadas—solicita para estas obras. La única lógica es poner tal autoridad, tal prestigio y tal transparencia en el manejo del fondo que ahora se va a reunir, que inspire nueva confianza a todos. Y además, no debe olvidarse, esto, habrá que demostrar a los más modestos posibles donantes, que los adinerados, que "los de arriba", están contribuyendo proporcionalmente al "drive".

Los anuncios de que bancos multimillonarios han donado, por ejemplo, cien mil dólares, justos o injustamente, mueven al pueblo a este comentario: "si ese gente con varios miles de millones de dólares, da cien mil dólares, yo no debería dar ni un centavo". Y este razonamiento—que es muy combativo de muchos modos—expresa mejor que todas las demás expresiones el punto de vista popular. Luchar contra él, razonable, comprensivamente, antes de empezar a pedir directamente dinero a las más humildes, será una forma más eficaz de encasar la próxima colecta. Porque, no hay duda, de que a ella debemos contribuir todos, absolutamente todos. La desesperación de los "sin trabajo" no puede dejar a nadie, absolutamente a nadie indiferente.

## Los acreedores del Banco de Lago que no hayan cobrado

(Continuación de la 1a. pág.)

PRENSA para que lo digan en las contestaciones del Respondedor, para muchos pobres que quizás no saben nada y ahora les vendrá muy bien".

## Noticias Personales

Florida 17. Chicago 15

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

California 17. Agencia de viajes. Los Angeles 17.

## A TRAVES DE MIS GAFAS

Por ALVARO

Acabo de oír el llamamiento hecho por medio del radio por el gobernador de Puerto Rico, el señor don Teodoro Roosevelt.

El relato de los sufrimientos de los portorriqueños en 1929 causó pavor.

Y vergüenza.

La descripción de los esfuerzos realizados desde entonces para aliviar esos sufrimientos es alentadora.

Queda mucho por hacer.

No más urgente es que los esfuerzos organizados no sean paralizados por falta de dólares.

Cincuenta mil niños portorriqueños, de alma española y nacionalidad americana, tienen sus vidas pendientes de la continuación del alivio organizado por el digno hijo de su padre.

¡Díganme! ¿Más que digno!

Un hombre que habla de los portorriqueños diciendo "nuestros niños", "nuestras mujeres", "nuestros labradores", y que habla español tan bien como cualquier "político" de la Isla Bella, es uno de los nuestros.

Envíenle cuantos dólares puedan. Teodoro Roosevelt, portorriqueño de corazón, los convertirá en sabrosas sopas y en ricos vasos de leche.

¡Para los niños de nuestra raza!

¡Para los españoles de Puerto Rico!

Cinco dólares compran una vida. ¿quién puede rechazar tal ofrecimiento?

La Bolsa dice que la depresión está pasando.

Mr. Hoover afirma que el gobierno federal la ayudará a pasar a la mejor velocidad posible, aunque sea dándole empujones.

Las estadísticas anuncian que el número de trabajadores ocupados ha aumentado al mismo tiempo que el número de vagones completos que han circulado en los caminos de hierro del país.

Los ingresos de correos han aumentado y los depósitos en los bancos de ahorro han empezado a disminuir.

Los dólares, más asustados que conejos ojeados, empiezan a salir de las madrigueras donde se escondían.

La crisis de la desconfianza está esfumándose en el horizonte económico.

Figaro dijo que "dado el número de dificultades que se exigen de un buen criado, pocos años serían dignos de vestir el mandil y de empuñar el plumero".

Miss Edith Larson, proclamada "la perfecta secretaria", en Nueva York, ha dicho algo por el estilo.

Juzgada en un examen sobre los diez puntos que constituyen la secretaria ideal, Miss Larson ha contestado con los diez puntos que, según su opinión, constituyen "el perfecto patrón".

Patrones que escucháis: ¡Oye!

El perfecto patrón ha de reunir las cualidades siguientes:

1.—No hablará nunca de golfo ni de sus hijitos a su secretaria.

El novena y nueve por ciento de los patronos conseguirían unas calabazas monumentales al pasar el examen sobre esta primera prueba.

El novena y nueve por ciento de los que tienen mazas de golfo o hijos en tierra dead.

O ambos...

La condición (2) es que no lance más que raras y poco importantes palabras fuertes y antiparlamentarias, lo que, después de todo, puede hacerse entre dientes y de manera ininteligible.

Pero la cuestión (3) es más difícil de observar: Que la mujer del patrón, la patrona, no debe aparecer nunca en la oficina.

Creo que la condición (3) debe tener que ver algo con la condición (4) que pide que el patrón no debe tratar nunca de obtener una cita de su secretaria.

Pero no seamos mal pensados.

Miss Larson ha debido redactar la condición (4) para los patronos casados.

Ha debido dejar en su mente, por pura timidez, una condición (4-bis) para los patronos solteros.

Que los patronos solteros deben tener la cortesía de invitar a almorzar a su secretaría un día sí, y el otro...

Y el otro también...

Las otras condiciones que cita Miss Larson se refieren al trabajo oficioso y no tienen, por tal causa, importancia cualquiera que sea.

Es lástima que Miss Larson no me haya dado su opinión sobre el consejo de un pedagogo modernista que aconsejó a las oficinistas que tratasen de seducir al patrón.

También es cierto que aconsejó a los jóvenes que se casasen con la hija del patrón.

Supongo, y deseo, que la opinión de Miss Larson ha de condenar a esos aficionados a poner en práctica la contraseña de los conjurados de Hernán, del gran Víctor Hugo.

"Ad augusta per angustia" decían los conjurados.

Porque esos negociantes del matrimonio tratan de llegar "a la cumbre por angostos senderos".

Después de casados podrán decir algo por el estilo de lo que dijo la mamá orgullosa de la riqueza de su futuro yerno.

¡Ay, hijal! ¿Pero no sabe usted que María se va a casar con Gómez Pérez, Fernández y Compañía, del Gran Bazar de París?

## La policía de Chicago ordena el arresto

(Continuación de la 1a. pág.)

pulento prisionero "se portaba como una dama." Capone pasa la mayor parte de su tiempo leyendo libros diversos. Solicito se le procuraran novelas y cuentos que tienen por tema principal, aventuras misteriosas. Sin embargo aceptó con una sonrisa los libros de distinta índole que le fueron entregados.

Capone se levanta a las 6 y 30 de la mañana y pasa el resto del día leyendo o jugando solitarios.

La policía de Chicago ordena el arresto

(Continuación de la 1a. pág.)

La policía de Chicago ordena el arresto

(Continuación de la 1a. pág.)

La policía de Chicago ordena el arresto

(Continuación de la 1a. pág.)

La policía de Chicago ordena el arresto

(Continuación de la 1a. pág.)

La policía de Chicago ordena el arresto

(Continuación de la 1a. pág.)

La policía de Chicago ordena el arresto

(Continuación de la 1a. pág.)

La policía de Chicago ordena el arresto

(Continuación de la 1a. pág.)

La policía de Chicago ordena el arresto

(Continuación de la 1a. pág.)

La policía de Chicago ordena el arresto

(Continuación de la 1a. pág.)

La policía de Chicago ordena el arresto

(Continuación de la 1a. pág.)

La policía de Chicago ordena el arresto

(Continuación de la 1a. pág.)

La policía de Chicago ordena el arresto

(Continuación de la 1a. pág.)

La policía de Chicago ordena el arresto

(Continuación de la 1a. pág.)

La policía de Chicago ordena el arresto

(Continuación de la 1a. pág.)

La policía de Chicago ordena el arresto

(Continuación de la 1a. pág.)

La policía de Chicago ordena el arresto

(Continuación de la 1a. pág.)

La policía de Chicago ordena el arresto

(Continuación de la 1a. pág.)

La policía de Chicago ordena el arresto

(Continuación de la 1a. pág.)

La policía de Chicago ordena el arresto

(Continuación de la 1a. pág.)

La policía de Chicago ordena el arresto

(Continuación de la 1a. pág.)

La policía de Chicago ordena el arresto

(Continuación de la 1a. pág.)

La policía de Chicago ordena el arresto

(Continuación de la 1a. pág.)

## Mil doscientos mejicanos más salieron

(Continuación de la 1a. pág.)

dente del ferrocarril del sur del Pacífico de Méjico, decía hoy que la huelga de los empleados de la línea, convocada para el 5 de noviembre, podría ser evitada como resultado de las negociaciones pendientes.

Dijo que creía que los obreros pudieran retirar hoy el manifiesto de la huelga, después de una reunión para considerar los términos en que podría convenirse.

Revisando contratos

CIUDAD DE MEJICO, octubre 29. (AP)—Casi todas las grandes compañías petroleras que operan en Méjico han pedido permiso para revisar sus contratos colectivos con los obreros, según anuncia el departamento de Industria.

Las compañías piden permiso para reducir los salarios y el personal, de conformidad con el nuevo código nacional de trabajo, que concede tiempo limitado a patronos y empleados para pedir la revisión de los contratos, después de lo cual, a menos que se haga la revisión, los contratos existentes continuarán en vigor.

La mayor parte de las líneas ferroviarias importantes también han pedido la revisión de sus contratos, así como otras industrias.

Justicia prometida

CIUDAD DE MEJICO, octubre 29. (AP)—Estricta justicia y la aplicación de la ley fue garantizada hoy a los católicos, declaró el ministro del Interior de Méjico.

En contestación a los alegatos de algunos grupos católicos de que habían sido tratados mal en algunos estados, el ministro dijo que su propósito era que las leyes religiosas fueran acatadas y que se hiciera justicia a los católicos.

Negó que hubiera una protesta concertada de los católicos que tuviera cariz de movimiento grave.

Reanuda "El Universal"

CIUDAD DE MEJICO, octubre 29. (AP)—Los empleados del diario "El Universal" de aquí, que se encontraban en huelga, han llegado a un acuerdo con la compañía y el diario reanuda sus labores el viernes próximo a base de ensayo por quince días.

El diario suspendió anoche sus labores a causa de la huelga de los empleados, quienes reclamaban el pago de salarios atrasados.

Gobernador interino

CIUDAD DE MEJICO, octubre 29. (AP)—Despacho de Chihuahua al diario "Excelsior" dice que el licenciado Pascual García se juramentó ayer como gobernador interino de Chihuahua, para servir el cargo durante la breve ausencia del gobernador Andrés Ortiz de ese estado.

El gobernador Ortiz, dijo el despacho, salió anoche de aquí para Ciudad de Méjico, a asistir junto con los gobernadores Enriquez, de Chiapas, y Tejeda, de Veracruz, a una comida que se iba a dar al general Plutarco Elías Calles en la capital nacional.

La ciudad de Chihuahua estaba en calma, se añadía, y a pesar de los rumores alarmistas diseminados, el gobernador Ortiz seguía gozando de la confianza del público, después de haberle concedido permiso la legislatura para que saliera del estado.

Policía arrestada

CIUDAD DE MEJICO, octubre 29. (AP)—En la ciudad de Panuco, estado de Veracruz, hubo un servicio de policía las tropas federales, después de haber sido capturado y encarcelado todo el cuerpo de policía, por los soldados, de orden del acusador público, que acusa a la policía de haber asumido una actitud arrogante e intolerable ataques contra el representante del ministerio público.

El pueblo ha celebrado el hecho con gran alegría, a los gritos de: ¡Viva el ejército!

## Habana de nuevo patrullada por rondas armadas

(Continuación de la 1a. pág.)

te Echevarría, español de 27 años de edad, ha sido detenido por la policía secreta, bajo la acusación de que se dedica al contrabando y venta de drogas heroicas, y de que actúa como activo agente propagandista del comunismo en Cuba.

Al registrar la casa de Echevarría la policía encontró importantes documentos relacionados con la organización comunista y las actividades de la mayoría de sus agentes en Cuba.

Créese que el acusado será expulsado inmediatamente del país.

Informe sobre la "conspiración"

HABANA, octubre 29.—Las autoridades de Matanzas informan hoy a la Habana que carece de importancia la documentación ocupada hace dos días y varias personas que fueron arrestadas en aquel punto por creerse que estaban tramando una conspiración contra el gobierno.

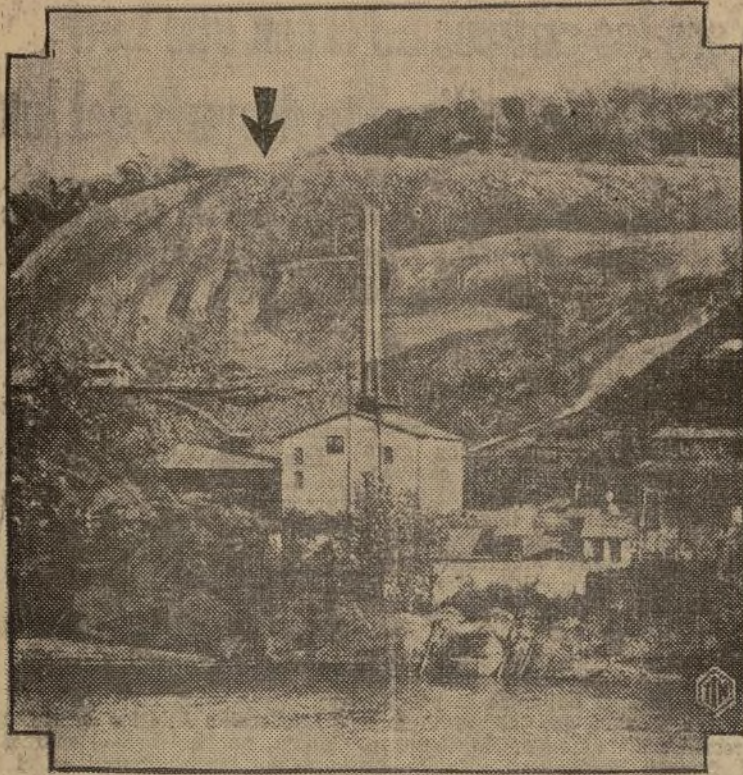
Pero, a pesar de esa







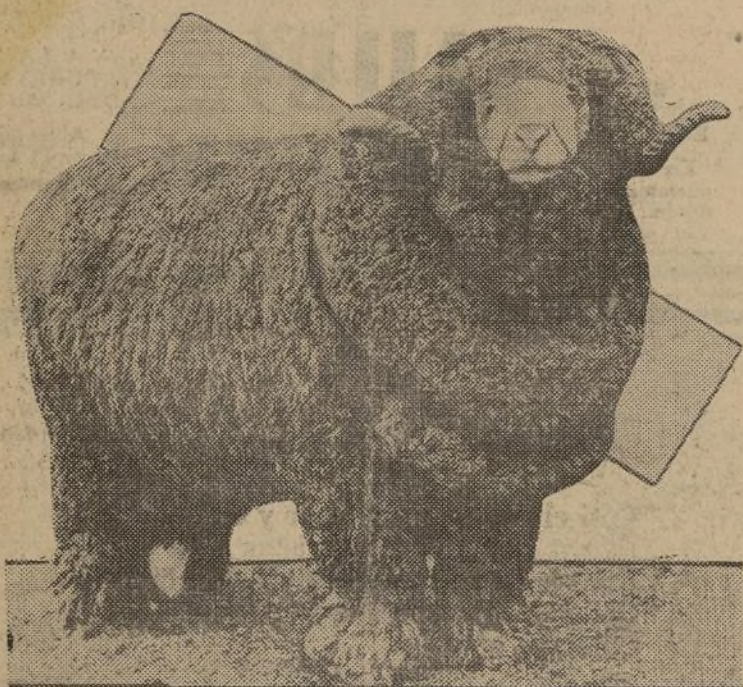
## Seis enterrados vivos



LA FLECHA señala el sitio en la mina de carbón que en Mocanaqua, Pa., posee la West End Coal Co., en donde debido a un derrumbe quedaron seis trabajadores sepultados. El accidente se produjo a causa de una explosión que ocurrió antes de tiempo.



MR. PRENTISS GILBERT (izquierda), cónsul de los Estados Unidos en Ginebra y representante "observador" de este país en la Liga de Naciones, saliendo de uno de los consejos, acompañado por Lord Reading, ministro de Estado inglés.

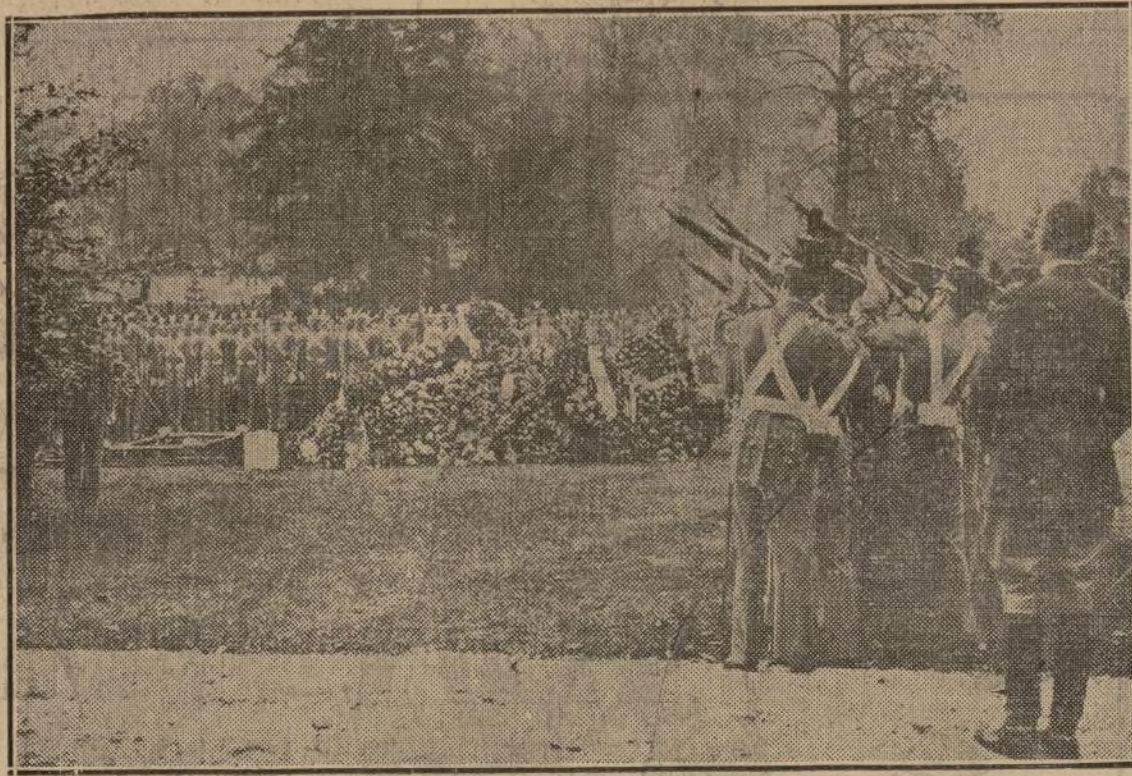


EL HERMOSO carnero "Madsen's Monarch," propiedad de Mr. John M. Madsen, de Mount Pleasant, Utah, que ha ganado el primer premio en la reciente exposición de ganado lanar que se ha celebrado en la ciudad del Lago Salado, capital de Utah.

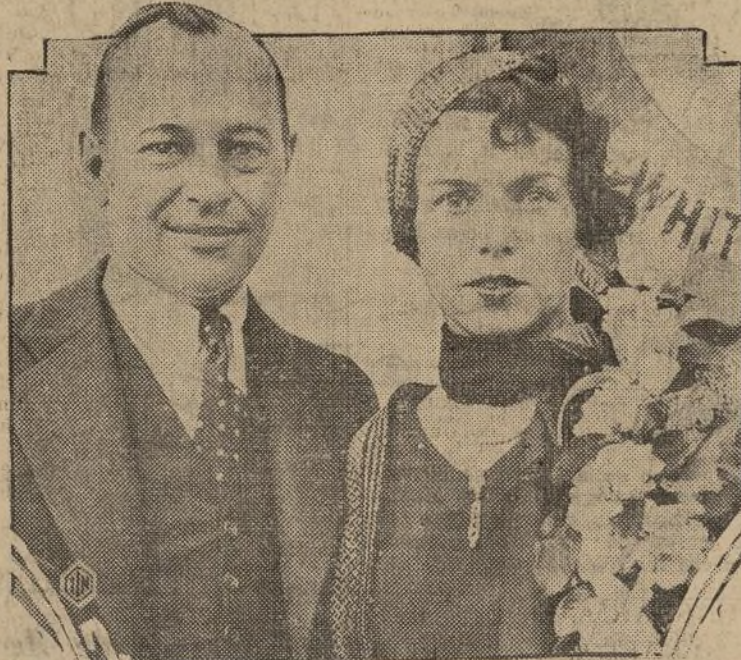


TRES OFICIALES de caballería franceses que se hallan en Estados Unidos para competir en el concurso hipico internacional que se va a celebrar próximamente en Boston. Desde la izquierda son: capitán Clave, capitán Nobili y el teniente Du Breuil.

## Los últimos honores



SUS COMPANEROS de armas rinden los últimos honores militares al cadete Richard B. Sheridan, al ser enterrado en el cementerio de la academia militar de West Point. Como se sabe, el cadete falleció a causa de las heridas que recibiera en un partido de fútbol entre los equipos Army y Yale en New Haven, Conn.



MR. BILLIE DE BECK, creador de las conocidas caricaturas "Barney Google", aparece aquí retratado con su esposa sobre el vapor "Majestic" al salir de Nueva York recientemente para unas vacaciones de tres meses por Europa.



MISS LAVON Vincent, hermosa chica hija de un banquero y deportista de Salt Lake City, que según dicen en dicha ciudad, será la próxima esposa del gran pugilista e ídolo de la afición, Jack Dempsey.



A LA IZQUIERDA, la bandera de la escuela militar de West Point a media asta en señal de duelo por la muerte del cadete Richard Sheridan; abajo, el momento de llegar a la institución el cadáver desde New Haven, Conn., en donde falleciera por heridas recibidas en el partido entre los equipos Army y Yale, y en el ángulo, un obrero abriendo la sepultura para el entierro.



EL SECRETARIO de la guerra, Mr. Patrick Hurley, fotografiado a su reciente llegada a Washington, D. C., de su prolongado viaje por el Japón y las Islas Filipinas.



LA SEÑORA SUEB, bonita y bonita aviadora, fotografiada en el lecho en su hogar de Freeport, L. I., en donde se restablece de las lesiones que recientemente sufrió en el Roosevelt Field, L. I., ejecutando arriesgadas pruebas para fines benéficos.

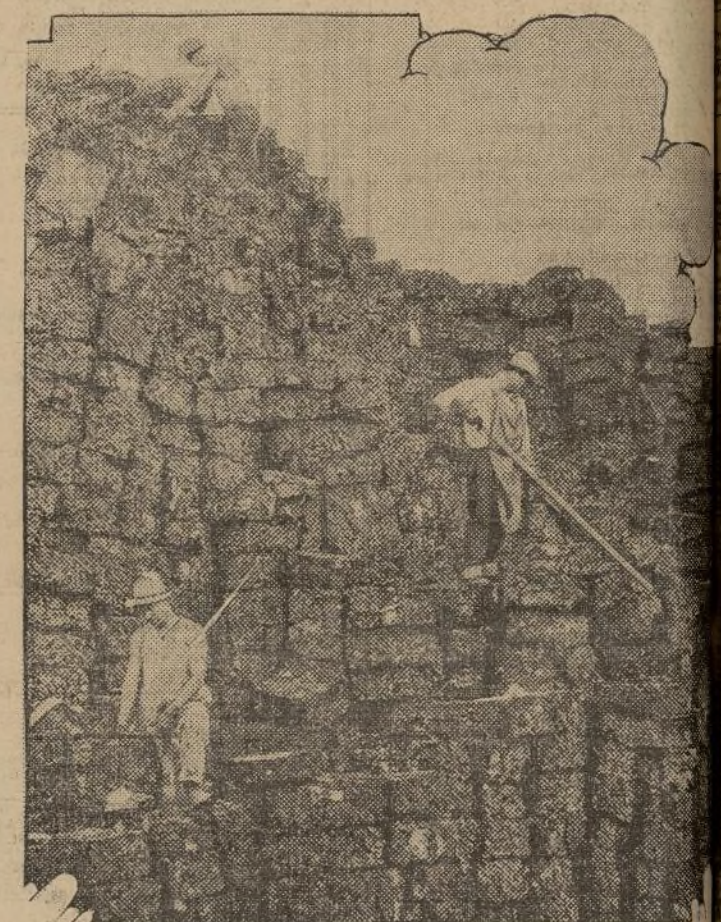
## Treinta por ciento del oro del mundo



PRESENTAMOS arriba el solar de terreno en París, adyacente al edificio de Panque de France, en cuyo subsuelo están los depósitos que contienen el 30 por ciento del oro del mundo, depósitos que se consideran absolutamente inexpugnables. En el centro, M. Emile Moreau, presidente del Banco y a la derecha una vista de estantes en donde se deposita el metal en lingotes de 12 kilos que valen \$200 cada uno. A la izquierda dos empleados descargando un cargamento del metal.



MISS RUTH NICHOLS, aviadora distinguida y perteneciente a la alta sociedad de Nueva York, que acaba de sufrir un accidente en Louisville, Ky., del cual resultó su aeroplano destruido si bien ella, afortunadamente, esta vez resultó ilesa.



ES TAL LA CANTIDAD de tarros de lata vacíos que van con las basuras de Los Angeles, que para resolver el "problema", se juntan por medio de poderosos rodillos eléctricos, se prensan por medio de potentes rodillos y luego se forman compactos fardos, que se envían a fundiciones, en donde se convierten en latas nuevas.



MRS. HOWARD Smalley, de Ottawa, Ill., que en la exposición rural del condado de Cook, en Chicago, ganó el primer premio por la calidad exquisita de sus conservas de fabricación casera.

PARA Irritar Garganta  
PINE-LET  
PASTILLAS DE PINO PARA LA GARGANTA  
Alivian la tos, conque, alergia, etc.  
15c—en todas las farmacias  
Hechas por los fabricantes de

AGENCIA FUNERARIA  
"CAPILLA FUNERARIA"  
Llame a  
TRafalgar 7-8200  
FRANK E. CAMPBELL  
The Funeral Church Inc. (non profit)  
Broadway at 66th Street



Pruébela y convénzase HOY

Si padece de Jaqueca, Indigestión, Bile, Flatos o agrios del Estómago, Mal de Piedra, Hipo, etc., pruebe hoy mismo la "Magnesia de Blanco," famosa desde hace más de 40 años. De venta en las mejores farmacias hispanas.

DISTRIBUIDORES:  
J. M. BLANCO, Inc.  
FARMACIA BLANCO  
San Juan, Puerto Rico







